



ВЕРАСЕНЬ



APPLES

At the end of the summer were reaped the sweetest, most juicy and crisp apples of my childhood. My grandfather was very proud of his fine apple tree. It was forbidden to harvest these apples when they were yet green. When harvest time came, my grandfather would go behind the house from time to time, where the trees were, to check on them. Upon coming back he would say: "The apples will soon be ready." On the day he decided the apples were ready, we together went with a harvesting rod – a long, wooden stick with a special ending for hooking off the apples; and we went to collect them. The collected apples I passed to my grandfather, who carefully pulled out the stems and cautiously put them in a crate that was on the ground. While collecting, it was forbidden to pull out the apples along with small branches or to knock or shake them down. The tree was to be respected. After that we took a crate heavy with apples to the cellar and left it there in the coldest corner. My grandfather said: "Here we go, it will suffice for the Autumn; and for the Winter we will prepare a Winter apple." When my grandfather was gone the apples were gone with him."The apples will soon be ready", but nobody will go to grandfather's house to respect the tree. The apples, like my grandfather, will be collected by the earth.

1995/2017

	СТУДЗЕНЬ					ЛЮТЫ				САКАВІК				КРАСАВІК						
МЕСІЧ	2	9	16	23	30	6	13	20	27	6	13	20	27	3	10	17	24			
ЯРЭЦ	3	10	17	24	31	7	14	21	28	7	14	21	28	4	11	18	25			
РАДАЎНІК	4	11	18	25		1	8	15	22	1	8	15	22	5	12	19	26			
ПЯРУНЕЦ	5	12	19	26		2	9	16	23	2	9	16	23	6	13	20	27			
ГРАДНІЦА	6	13	20	27		3	10	17	24	3	10	17	24	7	14	21	28			
ЛАДЗІЧ	7	14	21	28		4	11	18	25	4	11	18	25	1	8	15	22	29		
СОЎНІК	1	8	15	22	29	5	12	19	26	5	12	19	26	2	9	16	23	30		
	ТРАВЕНЬ					ЧЭРВЕНЬ				ЛІПЕНЬ				ЖНІВЕНЬ						
МЕСІЧ	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31	7	14	21	28		
ЯРЭЦ	2	9	16	23	30	6	13	20	27	4	11	18	25		1	8	15	22	29	
РАДАЎНІК	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26		2	9	16	23	30	
ПЯРУНЕЦ	4	11	18	25		1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	31	
ГРАДНІЦА	5	12	19	26		2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25		
ЛАДЗІЧ	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29	5	12	19	26	
СОЎНІК	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30	6	13	20	27	
	ВЕРАСЕНЬ					КАСТРЫЧНІК				ЛІСТАПАД				СЬНЕЖАНЬ						
МЕСІЧ	4	11	18	25		2	9	16	23	30	6	13	20	27	4	11	18	25		
ЯРЭЦ	5	12	19	26		3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26		
РАДАЎНІК	6	13	20	27		4	11	18	25		1	8	15	22	29	6	13	20	27	
ПЯРУНЕЦ	7	14	21	28		5	12	19	26		2	9	16	23	30	7	14	21	28	
ГРАДНІЦА	1	8	15	22	29	6	13	20	27		3	10	17	24		1	8	15	22	29
ЛАДЗІЧ	2	9	16	23	30	7	14	21	28		4	11	18	25		2	9	16	23	30
СОЎНІК	3	10	17	24		1	8	15	22	29	5	12	19	26		3	10	17	24	31

ANANASY

Пад канец лета ў садзе сасыпявалі самыя салодкія, самыя сакавітыя і самыя хрумсткія яблыкі майго дзяцінства. Дзядуля вельмі ганарыўся сваім ананасавым дрэвам. Гэтыя яблыкі было забаронена ірваць зялёнымі. Калі набліжаўся час высьпявання, дзядуля хадзіў раз-пораз за хату, дзе расло тое райскае дрэва, а вярнуўшыся, казаў: "Ужо скоро budouць ананасы". У дзень, калі дзядуля вырашаў, што яблыкі ўжо гатовыя, мы бралі "сьёмку" – доўгую драўляную жэрдку са спецыяльным канцом для "лову" райскай садавіны – і йшлі шчыпаць. Знятыя яблыкі я перадаваў дзядулю, той акуратна вырываў лудкі і старанна адкладаў у скрыню, якая стаяла далавах. Падчас шчыпаньня нельга было адрываць яблыкі з галінкамі, нельга было таксама зьбіваць іх ці тым больш трэсьці ўсім дрэвам. Дрэва трэба было шанаваць. Пасья мы адносілі цяжкую, поўную з копурам скрыню ў склеп і ставілі ў самы халодны кут, а дзядуля казаў: "Ну вось, будзе на цэлую восень, а на зіму паставім антонаўку". Калі дзядулі ня стала, ня стала і ананасаў. "Ужо скоро budouць ананасы", але ніхто не паедае ў дзядаву хату, каб ушаноўваць дрэва. Яблыкі, як і майго дзядулю, зьбяра сабе Зямля...